

Masterstudiengang Language and Communication – Konkordanztabelle

Modulbelegungen bei Übertritt von Anhang 9.0.0 zu Anhang 10.0.0

Modul gemäss Anhang Version 9.0.0	Sem.	ECTS	Moduläquivalent gemäss Anhang Version 10.0.0	Sem.	ECTS	Rep. = 2. Vers.	Rep. = 1. Vers.	Neu besuchen
Kernstudium								
Angewandte Linguistik als Forschungs- und Arbeitsfeld	1	3	Sprache, Denken, Wirken	1	2	x		
Fachsprachen	1	2	Sprache, Fach und Identität	1	3	x		
Angewandte Linguistik der Organisation	1	2	Sprache und Organisation	1	3	x		
Diskurslinguistik	1	3						
Korpuslinguistik	1	3						
Kontrastive Diskurslinguistik	1	2						
Social Media	1	2						
			Transdisziplinäres Projektdesign	1	2			x
			Sprache und International Business	1	3			x
			Tech Literacy	1	3			x
			Barrierefreie Kommunikation	1	3			x
			Creative Content Creation	1	3			x
Introduction to the Methodology of Applied Linguistics	2	2	Research Project Design	2	2	x		
Fragebogen und Umfragen	2	2	Umfragen und Fragebogen	2	2	x		
Interviews und Fokusgruppen	2	2	Interviews und Fokusgruppen	2	2	x		

Modul gemäss Anhang Version 9.0.0	Sem.	ECTS	Moduläquivalent gemäss Anhang Version 10.0.0	Sem.	ECTS	Rep. = 2. Vers.	Rep. = 1. Vers.	Neu besuchen
Deskriptive Statistik	2	2	Statistik: Quantitative Datenanalyse	2	2	x		
Codieren	2	2	Codieren: Qualitative Datenanalyse	2	2	x		
Textsammlung	2	2						
Beobachtung und Verhaltensmessung	2	2						
Transkription	2	2						
Sprachkompetenz messen	2	2						
			Strategisches Marketing	2	3			x
			Professional Ethics	2	3			x
			Intercultural Mediation	2	3			x
			User-Centred Design Methods	2	2			x
			Leadership & Change Management	2	2			x
			Korpusbildung	2	2			x
			Korpusanalyse	2	2			x
Masterarbeit I	2	2	Masterarbeit I	2	2	x		
Masterarbeit II	3	18	Masterarbeit II	3	18	x		

Modul gemäss Anhang Version 9.0.0	Sem.	ECTS	Moduläquivalent gemäss Anhang Version 10.0.0	Sem.	ECTS	Rep. = 2. Vers.	Rep. = 1. Vers.	Neu besuchen
Vertiefung Multilingual Communication Management								
CAT-Tools	1	3	Individuelles Coaching Übersetzungstools	1	2	x		
Digitale Terminologiearbeit	1	2	Digitale Terminologiearbeit	1	2	x		
Fachtextübersetzen und Transkreation I B/C–A [B/C–A]	1	3	Übersetzen & Qualitätssicherung B/C–A [B/C–A]	1	3	x		
Fachtextübersetzen und Transkreation I A–B [A–B]	1	3	Übersetzen & Qualitätssicherung A–B [A–B]	1	3	x		
BfK und AVT I	1	3	Barrierefreie Kommunikation	1	3	x		
Pre-Editing, MT, Post-Editing	1	2						
Revision und Qualitätssicherung	1	2						
Theorie und Praxis des Übersetzens	1	3						
			Strategien und Innovation in der mehrsprachigen Kommunikation	1	3			x
Sprachtechnologie und AVT	2	3	Aktuelle Themen in Sprachtechnologie und AVT	2	2	x		
Datenmanagement für die MT	2	2	Generative KI für die Sprachindustrie	2	2	x		
Fachtextübersetzen und Transkreation II B/C–A [B/C–A]	2	3	Projektübersetzen Wirtschaft/Recht B/C–A [B/C–A]	2	3	x		
Fachtextübersetzen und Transkreation II A–B [A–B]	2	3	Projektübersetzen Wirtschaft/Recht A–B [A–B]	2	3	x		
BfK und AVT II	2	4	BfK und AVT: Ausgewählte Methoden und Tools	2	3	x		
Translationsberatung	2	2	Kommunikationsberatung für Mehrsprachigkeit und Barrierefreiheit	3	2	x		

Modul gemäss Anhang Version 9.0.0	Sem.	ECTS	Moduläquivalent gemäss Anhang Version 10.0.0	Sem.	ECTS	Rep. = 2. Vers.	Rep. = 1. Vers.	Neu besuchen
Professionalisierung und Sprachindustrie	2	3						
Aktuelle Themen der Sprachindustrie	2	2						
Fachtextübersetzen und Transkreation III B/C–A [B/C–A]	3	3	Kreativübersetzen & Lokalisieren B/C–A [B/C–A]	3	3	x		
Fachtextübersetzen und Transkreation III A–B [A–B]	3	3	Kreativübersetzen & Lokalisieren A–B [A–B]	3	3	x		
BfK und AVT III	3	4	BfK und AVT: Praxisprojekte von A bis Z	3	4	x		
Translationsmanagement	3	3	Mehrsprachiges Kommunikationsmanagement und strategisches Leadership	2	2	x		
Vertiefung Konferenzdolmetschen								
Simultan- und Konsekutivdolmetschen I B/C–A [B/C–A]	1	4	Simultan- und Konsekutivdolmetschen I B/C–A [B/C–A]	1	3	x		
Simultan- und Konsekutivdolmetschen I A–B [A–B]	1	4	Simultan- und Konsekutivdolmetschen I A–B [A–B]	1	3	x		
Ergänzende Dolmetschkompetenz I	1	4	Ergänzende Dolmetschkompetenz I	1	3	x		
Grundlagen des Konferenzdolmetschens I	1	5	Grundlagen des Konferenzdolmetschens I	1	2	x		
Simultan- und Konsekutivdolmetschen II B/C–A [B/C–A]	2	3	Simultan- und Konsekutivdolmetschen II B/C–A [B/C–A]	2	3	x		
Simultan- und Konsekutivdolmetschen II A–B [A–B]	2	3	Simultan- und Konsekutivdolmetschen II A–B [A–B]	2	3	x		
Ergänzende Dolmetschkompetenz II	2	5	Ergänzende Dolmetschkompetenz II	2	3	x		
Grundlagen des Konferenzdolmetschens II	2	5	Grundlagen des Konferenzdolmetschens II	2	2	x		
Professionalisierung und Sprachindustrie	2	3						

Modul gemäss Anhang Version 9.0.0	Sem.	ECTS	Moduläquivalent gemäss Anhang Version 10.0.0	Sem.	ECTS	Rep. = 2. Vers.	Rep. = 1. Vers.	Neu besuchen
Simultan- und Konsektivdolmetschen III B/C–A [B/C–A]	3	3	Simultan- und Konsektivdolmetschen III B/C–A [B/C–A]	3	3	x		
Simultan- und Konsektivdolmetschen III A–B [A–B]	3	3	Simultan- und Konsektivdolmetschen III A–B [A–B]	3	3	x		
Ergänzende Dolmetschkompetenz III	3	4	Ergänzende Dolmetschkompetenz III	3	3	x		
Vertiefung Linguistic Diversity Management								
Plurilingualism and Language Education	1	6	Plurilingualism and Language Education	1	5	x		
Global Citizenship and Social Responsibility	1	6	Global Citizenship and Social Responsibility	1	5	x		
Linguistic Diversity and Inclusion	1	6	Linguistic Diversity and Inclusion	1	5	x		
Individual Study Focus	1	5	Betreute Projektarbeit I*	1	5	x		
Language Education Technologies	2	6	Language Education Technologies	3	5	x		
Intercultural Collaboration Management	2	6	Intercultural Collaboration Management	2	5	x		
Programmes and Policies Management	2	6	Programmes and Policies Management	2	5	x		
Individual Professional Focus	2	5	Individual Professional Focus	2	5	x		
Hot Topics in the Professions	3	5	Betreute Projektarbeit II*	1	5	x		
Individual Career Focus	3	5	Individual Career Focus	3	5	x		

Modul gemäss Anhang Version 9.0.0	Sem.	ECTS	Moduläquivalent gemäss Anhang Version 10.0.0	Sem.	ECTS	Rep. = 2. Vers.	Rep. = 1. Vers.	Neu besuchen
Vertiefung Strategic Communication Management								
Strategisches Kommunikationsmanagement im wissenschaftlichen Kontext	1	2	Strategisches Kommunikationsmanagement im wissenschaftlichen Kontext	1	2	x		
Wissenschaftliche Methoden des strategischen Kommunikationsmanagements	1	4	Wissenschaftliche Methoden des strategischen Kommunikationsmanagements	1	4	x		
Konzeption und Design	1	3	Transdisziplinäres Projektdesign	1	2	x		
Kommunikationsprojekte	1	5	Kommunikationsprojekte	1	2	x		
			Betreute Projektarbeit I*	1	3	x		
Strategie und Organisationskommunikation	1	8	Strategie und Organisationskommunikation	1	8	x		
Strategic Communication Management and Journalism	2	3	Betreute Projektarbeit II*	2	3	x		
Strategic Communication Management in Specific Industries and Selected Issues	2	2	Strategic Communication Management in Specific Industries and Selected Issues	2	4	x		
Advanced Communication Projects	2	7	Advanced Communication Projects	2	4	x		
			Betreute Projektarbeit III*	2	3	x		
Multimodal and Social Media Communication	2	4	Multimodal and Digital Communication	2	4	x		
Project Management	2	3						
Intercultural and International Communication Management	2	3	Intercultural Mediation	2	3	x		
Business Ethics and Corporate Responsibility Communication	3	2	Professional Ethics	2	3	x		
Communication Consulting	3	2	Communication Development and Consulting	3	6	x		

Modul gemäss Anhang Version 9.0.0	Sem.	ECTS	Moduläquivalent gemäss Anhang Version 10.0.0	Sem.	ECTS	Rep. = 2. Vers.	Rep. = 1. Vers.	Neu besuchen
Leadership Skills	3	2	Leadership & Change Management	2	2	x		
Simulation	3	6	Simulation	3	6	x		

* Übergangsmodule

Legende

«Rep=2. Vers.»: Das Modul ist inhaltlich unverändert und wird im 2. Versuch repetiert.

«Rep=1. Vers.»: Das Modul wurde inhaltlich überarbeitet und wird im 1. Versuch repetiert.

«Neu besuchen»: Das Modul hat keinen inhaltlichen Vorgänger und muss neu besucht werden (2 Versuche).

Wiederholung von nicht bestandenen Modulen

Die Studiengangleitung kann für Studierende, die einzelne Module nicht bestanden haben, Wiederholungsprüfungen anbieten. Die Studiengangleitung legt Zeitpunkt, Art und Dauer von Wiederholungsprüfungen fest. Wiederholungsprüfungen gelten als Wiederholung der betreffenden Module.